



JASMINA MILENKOVIC
 Intérprete jurada español/serbio –
 serbio/español
 Belgrado – República de Serbia

**Traducción certificada del
 idioma serbio**
 Fecha: 29.05.2014.
 N°: 115/2014

KOMERCIJALNA BANKA AD BEOGRAD

CERTIFICADO Núm. 13

Con el presente certificado se confirma que el cliente **“CONSULTA AL FUTURO” DOO BEOGRAD**, c/ Bulevar Milutina Milankovića 25b, Belgrado (Novi Beograd) , con la Matrícula Mercantil 21013528, y con el Número de Identificación Fiscal (NIF) 108510359, en el banco KOMERCIJALNA BANKA AD BEOGRAD tiene abierta la cuenta corriente en dinares, número 205-207500-37, con el estatus: afiliado al sistema de pago en ambos sentidos (ingresos / pagos), y que la cuenta corriente es activa en el momento de expedición de este certificado.

Este certificado se expide a solicitud del representante legal del cliente mencionado, con el fin de regular la relación de negocio con el socio **“Servmed”**, Cuba, y no se puede utilizar para otros fines.

En Belgrado, Serbia, a 29/05/2014 **KOMERCIJALNA BANKA AD BEOGRAD**
 Oficina 8VDM
 c/Milutina Milankovića 136b
 Belgrado, Serbia

Sello: KOMERCIJALNA BANKA AD BEOGRAD, Sucursal Belgrado, Oficina DM, Belgrado- 02 (firmado)

- Fin de traducción -

Hago constar por medio de mi firma y sello que el presente texto es la traducción auténtica y fiel del documento original escrito en serbio.

JASMINA MILENKOVIĆ

Intérprete jurada para la lengua española nombrada por Decisión del Ministerio de Justicia de la República de Serbia, No. 740-06-993/2000-04.
 En Belgrado, a 29 de mayo de 2014.

Jasmina Milenković





ПОТВРЂУЈЕ СЕ аутентичност потписа ЈАСМИНЕ МИЛЕНК
судског преводиоца за шпански језик, као и отисак њеног печата
овој исправи.

Такса за оверу потписа у износу од 490,00 динара наплаћена је
молби.

ПРВИ ОСНОВНИ СУД У БЕОГРАДУ Ов И бр.1321/2014 да
29.05.2014.године.

ПО ОВЛАШЋЕЊУ ПРЕДСЕДНИКА СУДА
СУДИЈА
Сања Агатоновић



Signature of Sanja Agatonović

МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ

У Београду, потврђује аутентичност потписа
суд. Sanja Agatonović и службеног
печата Prvi osnovni sud u Beogradu
Такса у износу од 650,00 динара по тар.бр.
Закона о административним таксама наплаћена
је и поништена на акту којим је тражена овера.
Бр. 035-02-159/2014-07
Београд 30.05.2014.

Потпис
Signature of Drob Vucinic
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ
VII БЕОГРАД

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Serbia
certifies that the signature of Drob Vucinic
and the official seal of the Ministry of Justice
of the Republic of Serbia are authentic.
The fee in the amount of Din 650,00 has been paid.
Leg. No 2282/2014
Date 30.05.2014.
BELGRADE

Head of the Legalization
Section
Signature of Slavica Peric
МИНИСТАРСТВО СПОЉНИХ
ОДНОСИХ
XIX БЕОГРАД